

EMBOUTEILLAGES GUYANE

Plus de quatre-vingt-dix pour cent de forêt compose notre territoire de Guyane.

Un long ruban côtier entre le fleuve Oyapock et le fleuve Maroni, de la frontière du Brésil à celle du Surinam, et c'est à peu près tout.

Le maillage du territoire par un réseau goudronné n'est pas pour demain !

Pourtant.

Petit à petit, le goudron recouvre la latérite, la route remplace la piste.

Capillarité du bitume.

Peu de kilomètres de route goudronnée au final, par rapport à l'étendue du territoire.

Pourtant.

Une démographie galopante.

Un parc de voitures exponentiel.

Loto, on dit en créole.

Signe extérieur de puissance virile... ou de richesse... objet d'endettement...

Les embouteillages sont bien là...

DIPTYQUE



EMBOUTEILLAGES

Tendu, l'Eldorado, entre deux fleuves.

Farouchement gardé dans une enclave de la forêt Amazonienne.

D'un fleuve à l'autre, les papillons viennent s'y frotter les ailes, attirés par la lumière. Que de voitures !

D'un battement d'ailes à un autre, il se transforme, l'Eldorado.

Inspiré du concept « Embouteillages » créé par Anne-Laure Liégeois : des écrivains locaux « racontent » le territoire.

Durée : 50 mn.

AUTEURS

Lima Fabien

Kevin Hung

Emmelyne Octavie

André Paradis

Elie Stephenson


Marie-Georges Thébia

Sylviane Vayaboury



Kozé Rob

NENFANTS EN VOITURE



Brinco, Brinco !

C'est rien qu'un euro, et on peut gagner gros !

Jeu de sous jeu de dessous, rêve de voyage autour du monde...

Ah ! Il est beau, le monde !

Fable sur l'environnement et la vie en ville. Forme Jeune Public
Texte librement adapté de *Vogue la baleine*, de Gertrude et Delphine Lescuyer.
Durée : 50 mn.

EXTRAIT

Bidoche

Y'a une rumeur comme quoi vous cherchez un matelot...

Cracos

Peut-être.

Bidoche

J'suis votre homme.

Cracos

Ca dépend. Tu veux quoi ?

Bidoche

Pas grand chose, faire fortune.

Cracos

Tu sais faire quoi ?

Bidoche

Tailler de beaux steacks de baleine, par exemple.

Cracos

Harponner ?

Bidoche

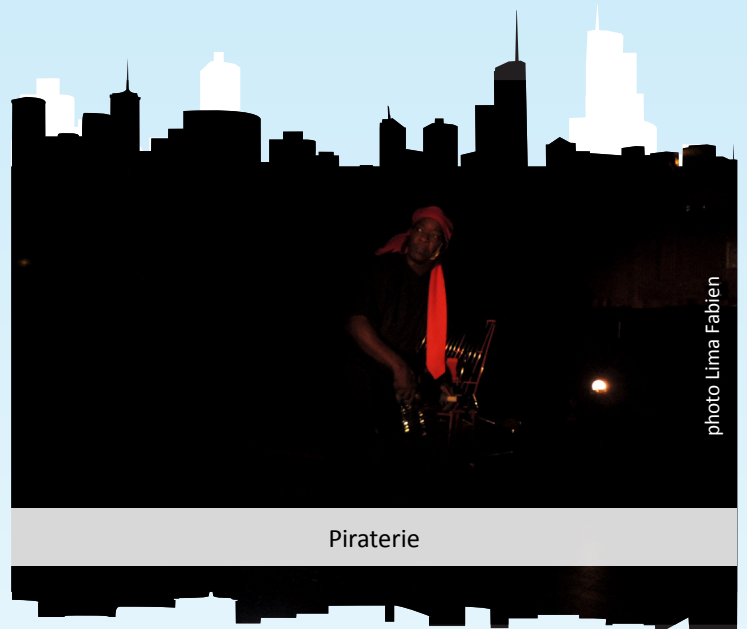
Ca m'connâit. Harponner, dépecer, trancher, hâcher...

Cracos

T'as des garanties ?

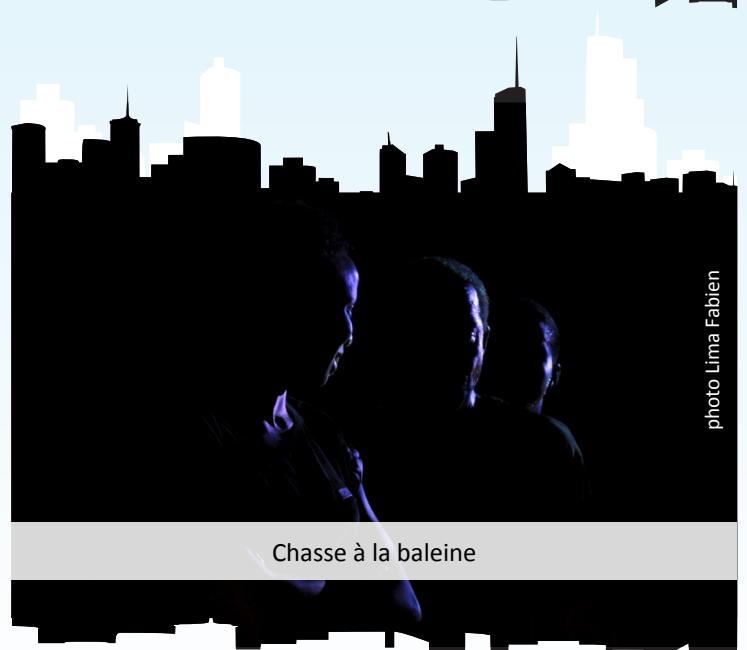
Bidoche

Tchen me connaît bien.



Piraterie

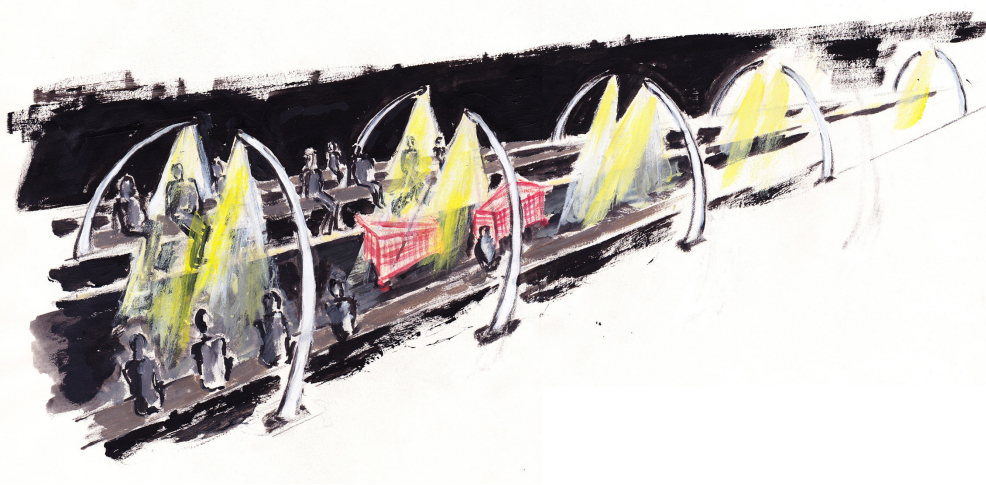
photo Lima Fabien



Chasse à la baleine

photo Lima Fabien

CRÉATION D'UN ESPACE SCÉNIQUE AUTONOME

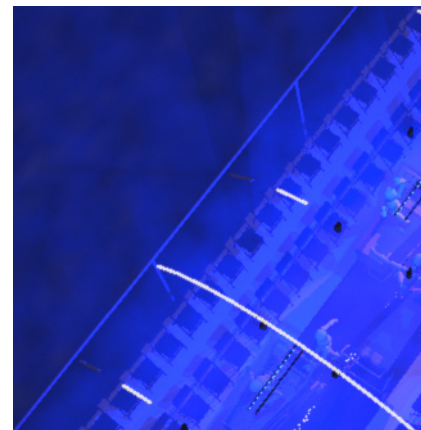


Lorsque vous arrivez au centre-ville de Cayenne, avant d'atteindre le marché, vous passerez peut-être devant la Préfecture, où stagne une régulière file d'attente... Peut-on parler d'embouteillage humain pour celles et ceux qui se pressent d'un bout à l'autre de La Route qui, en Guyane, mène de la frontière du Surinam à celle du Brésil ? Comment nommer celles et ceux qui, tout autour du monde, dans l'indifférence quasi-générale, se cognent contre les murs, sombrent au bord des côtes ?

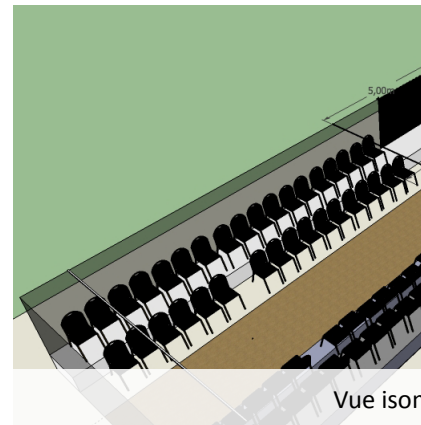
Ca commence par une altercation. Pas devant la préfecture, non, mais devant le théâtre... Une automobiliste est bloquée par un camion-spectacle... Et lorsqu'il est question de prévenir la police, des clandestins s'en extraient et courent se réfugier dans « l'enclos » où les suivent les spectateurs. Il en restera un, tiens, d'ailleurs, de clandestin, qui descendra plus tard d'un toit voisin ou du fromager sur la place... – des cintres, si l'on a occupé le plateau d'un théâtre.

Avec le projet **Embouteillages Guyane**, la Cie Théâtre de La Ruche s'inscrit dans une continuité, en rapport aux écritures contemporaines et à la recherche d'une relation originale, toujours renouvelée avec son public. A la demande des partenaires locaux, nous avons doublé la proposition initiale d'une version réservée au jeune public, « Nenfants en voiture ». Dans le sillon d'un travail déjà engagé, nous avons fait une fois de plus le pari de formes plurielles...

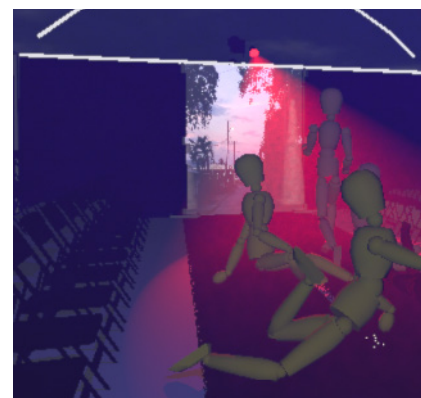
Il s'est agi de faire entendre les voix d'auteurs guyanais, de dire un état du monde, une vision multiple et désenchantée de l'état du monde, qui s'affranchit parfois de la spécificité du territoire... Exigences bien ambitieuses... L'équilibre est tendu – ténu – Pour ce faire justement, une équilibriste, parfois perchée sur une frontière grillagée qui traverse la route de douze mètres qui nous sert de piste, de terrain de jeux ou d'arène...



Préfigu



Vue ison



Préfigu



Essai en résidence à Mana

Une fois de plus, nous avons renoué avec l'espace bi-frontal, où le public se voit de part et d'autre de la scène, et entoure les artistes. Nous y avons importé des caddies en guise d'objets roulants. Dominique Brémaud et Hélène Ustaze ont peaufiné une structure légère que nous avons inventée pour la création de **Léon Nègres des Amériques**.

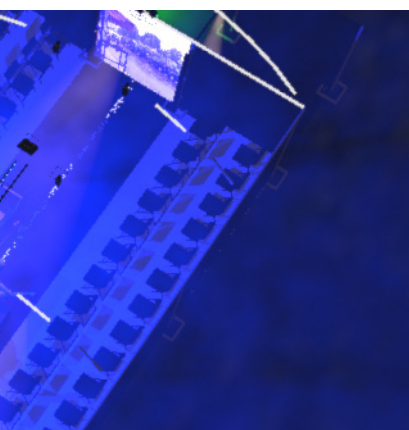
Les spectateurs sont à leur tour parqués dans les frontières de « l'enclos », avec la possibilité de participer à chacun des trois sets de 15 minutes pour la version « Embouteillages » et ... pour la version « Nenfants en Voiture », les parents qui ne veulent pas participer, peuvent faire un tour pendant cinquante minutes !

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Structure bi-frontale apportée par la compagnie.

Représentation sur une surface de 18 x 7 m, implantation sur sol dur.

Jauge de 70 personnes.



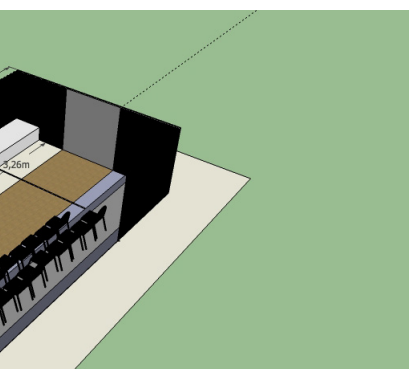
ration 1

HORS GUYANE

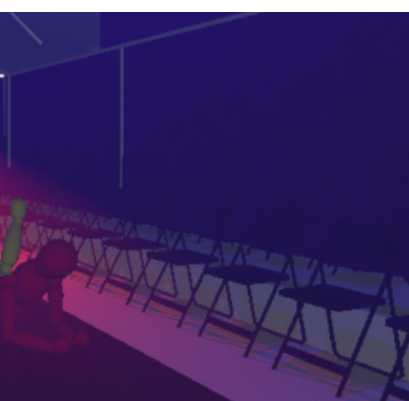
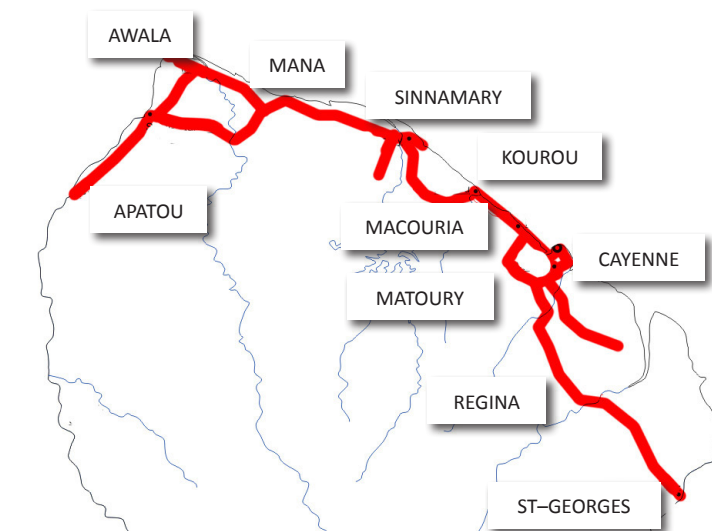
Prévoir 5 caddies et un véhicule type camion - 3 jours de repérage et montage.

8 personnes en tournée. Possibilité de bénéficier d'une aide partielle au voyage depuis la Guyane (Fonds Préfecture).

DIFFUSION EN PROJET



métrique



ration 2



D I S T R I B U T I O N

Mise en scène - Valérie Goma

Scénographie - Hélène Ustaze

Direction technique - Dominique Brémaud

Administration - Cécilia Collomb

Avec :

Solaine CAILLAT - Fil de Fériste, Acrobate terrienne et aérienne Diplômée des Arts du Cirque, à Châlons en Champagne... A participé à de nombreuses aventures circassiennes mises en piste par Philippe Découflé, Xavier Lot, Paola Rizza, Francis Viet..., à des projets musicaux, dont concerts électro (« Valseuses » d'Olaf Hund) et opéras (mises en scène de Carlos Wagner et Omar Porras.)

Jean-Bernard ECKAM-DICK - Comédien formé à l'Ecole Jacques Lecoq et rompu à la Commedia dell'arte, a travaillé avec diverses compagnies (Cies Mystère Bouffe, Théâtre Al Dente, Guyane Art Théâtre, Théâtre du Lien, Théâtre du Loup-Blanc, Théâtre Miroir Des Signes). Egalement musicien, spécialiste des musiques afro-cubaines et à l'occasion slameur (« Une saison chez Césaire », Cie Wabuza).

Rita RAVIER – Danseuse et chorégraphe, avec nombreuses collaborations : Batucada «Comida para todos», Cie Difé Kako, Kiwat Cie, Cie Chat Pitre, Ballet Star Africa. Egalement partie prenante d'aventures théâtrales, avec «Bakwa Prestige», MNHE (Musée National d'Histoire et Ethnographie) ou « Le livre de la jungle », Cie Acte II. Formée par Nathalie Sanz (soprane espagnole), elle est enfin choriste pour les groupes HmHm, Faratouba, Téléma, Tabaska, SanBlaz, Sélective Hearing .

Laurence VIGNE – Après une initiation au Conservatoire d'art dramatique de Montpellier, s'est formée auprès de Luc Faugère, Philippe Hottier, Jean-Paul Denizon, Yann Lheureux, Mario Gonzalez, Luca Franceschi, Robin Renucci, Juliette Pradelle et Gérard Santi... Comédienne, Clown, elle est aussi metteur en scène et directrice artistique du festival Avril des Clowns (Hérault) depuis 2004.

Roland ZELIAM - Comédien formé avec Mario Gonzalez et au CREPS de Pointe à Pitre. Co-fonde en 1995 la Compagnie Théâtrale Guyanaise, avec laquelle émergera à Macouria la première Scène Conventionnée de Guyane. A participé à de nombreuses créations en Guyane, y compris avec la Cie La Ruche avec laquelle il a entamé un compagnonnage. Il travaille également à l'extérieur, notamment en Belgique, où il apparaît en 2015 dans Roméo et Juliette....

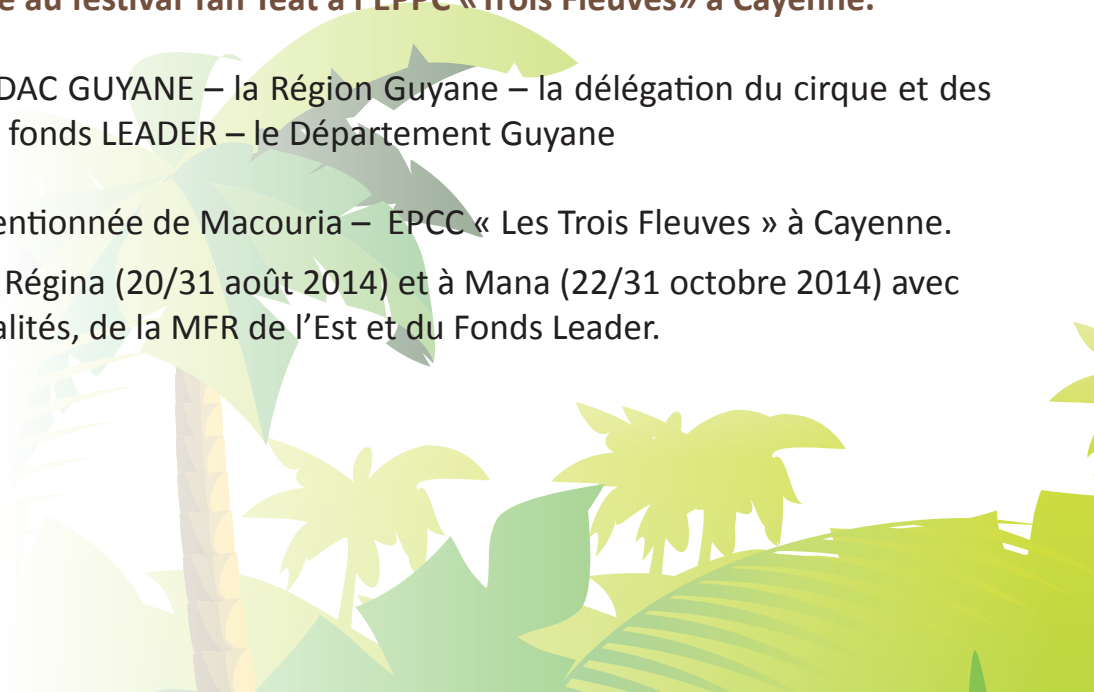
Création 19 mars-4 avril en Guyane

Reprise en octobre au festival Tan Témat à l'EPCC «Trois Fleuves» à Cayenne.

Un projet soutenu par la DAC GUYANE – la Région Guyane – la délégation du cirque et des Arts de la rue (DGCA) – Le fonds LEADER – le Département Guyane

Coproduction scène conventionnée de Macouria – EPCC « Les Trois Fleuves » à Cayenne.

Résidences-laboratoires à Régina (20/31 août 2014) et à Mana (22/31 octobre 2014) avec le soutien de ces municipalités, de la MFR de l'Est et du Fonds Leader.





Cie Théâtre de la Ruche

Créée en Région Parisienne en 1986 par Valérie Goma, auteure-metteuse en scène, l'Association Théâtre de la Ruche fait alterner des créations originales avec un travail de proximité sur le terrain socioculturel (ateliers en milieu scolaire et carcéral). Elle est installée depuis 2007 en Guyane, dans l'île de Cayenne.

2013 - BIC, Brigades d'Interventions Carnavalesques, projet de résidences d'une semaine pour des artistes (comédien, marionnettiste, musicien et plasticien) autour du Carnaval Guyanais dans les communes de Guyane (Saint-Georges, Mana). En collaboration avec Tony Riga et le groupe Natural Tribal.

2012/2014 - LEON LEON, Nègres des Amériques – Création à Macouria – Diffusion Guyane, Guadeloupe, Martinique, Festival d'Avignon.

2012/2013 - BIP, Brigades d'Interventions Poétiques, projet de résidences d'une semaine pour deux artistes autour de la poésie de Léon Gontran Damas dans les communes de Guyane (Awala, Regina, Maripasoula, Mana).

2011 - En bordure du quai, accompagnement technique et artistique du texte de Nicaise Wegang - coopération théâtrale « Famenscène » - Guinée Conakry.

2010/2011 - LUCY, Création en résidence à l'est de la Guyane (Regina, Saint-Georges de l'Oyapock), diffusion en Guyane (littoral, fleuves Maroni et Oyapock), Surinam, Brésil.

2010 - ATELIER DE POESIE NEGRE : accueil de l'auteur Kouam Tawa en Guyane, lectures, ateliers d'écritures, scènes slam, conférence sur Césaire.

2009 - CAHIER D'EXIL : accueil de l'auteure haïtienne Kettly Mars en Guyane, nuit de l'écrit, conférence « Femmes d'écriture en Guyane », lectures, ateliers.

2006/2010 - CAHIER D'UN IMPOSSIBLE RETOUR, créé à Ouagadougou (Burkina Faso) lors des Récéatras, diffusion Haïti, Guadeloupe, Guyane, Festival d'Avignon, Brésil, Surinam, Festival des Arts Nègres - Dakar.

2004/2005 - SALOME, création collective pour l'inauguration de la friche industrielle ANIS GRAS / Le Lieu de L'Autre à Arcueil. (Soutien de la Ville d'Arcueil, de l'ORU, du Département 94 et de la Région IDF).

2003/2006 - MOTS CONTRE MAUX, programme d'expression au quartier des Mineurs – Ateliers slam, vidéo, théâtre à la Maison d'Arrêt d'Osny (95)- Soutien Direction pénitentiaire et FSE.

2003 - THE ISLAND – Texte de Fugard, Kani, Ntshona. Création à l'espace Jean Vilar d'Arcueil, festival des RETIC à Yaoundé (Cameroun)-

Juin 2003 - Lectures de L'Exilé, de Marcel Zang. Suites Africaines, TILF (Paris).

2002-2003 - HABITER ICI OU LA-BAS – Ateliers d'écriture, slam et vidéo, dans la cité du « Chap' » (Arcueil, 94).

1999/2001 - VOGUE LA BALEINE – Création jeune public au Bahut à Arcueil- Avec le soutien de L'ANPE spectacles. Festival du Mantois et Mons (Belgique).

1998 - EN ATTENDANT L'ETE – Création. Soutien ADAMI, Ministère de la Culture DMDTS, Conseil Général du Val de Marne, villes de Fontenay-sous-Bois et de Gentilly, du Théâtre des Sources à Fontenay-aux-Roses.

1995/96 - LES ENFANTS DES PARADIS – Opérap, création collective pour une vingtaine de jeunes de la Cité des Blagis à Fontenay-aux-Roses. Tournée Burkina Faso. Co-production : Centre culturel L'Escale, FAS, Min. de la Jeunesse et des Sports, Conseil Général 92.

1994 - IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUED – Création Avignon off.

1992 - LES BONNES de Jean Genet – Adaptation libre et musicale.

1990/93 - FREE ANGELA – Prix « théâtre et libertés » RFI / Fondation Beaumarchais. Création Avignon off, tournée Bénin - Burkina Faso.

1989/90 - MOSIKASIKA – Conte africain. Création Avignon off, tournée Europe.

1988 - Collaboration **Mouvement anti-Apartheid**. Animations de rue.

1987 - LA VOIX HUMAINE de Cocteau. Tremplin Théâtre, Avignon Off.

1986 - LA ENIEME ANTIGONE. Création collective d'après le mythe d'Antigone.



EMBOUTEILLAGES



NENFANTS EN VOITURE

